

E DIN EN 13760:2020-04 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2020-03-06

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Füllsysteme an Autogasanlagen für leichte und schwere Fahrzeuge - Anschlussstutzen, Prüfanforderungen und Abmessungen; Deutsche und Englische Fassung prEN 13760:2020

LPG equipment and accessories - Automotive LPG filling system for light and heavy duty vehicles - Nozzle, test requirements and dimensions; German and English version prEN 13760:2020

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
1 Anwendungsbereich.....	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Anforderungen an die Auslegung und Konstruktion.....	7
4.1 Allgemeines	7
4.2 Betriebsdichtung.....	8
4.3 Besondere Anforderungen.....	8
4.3.1 Zapfventil für leichte Kraftfahrzeuge	8
4.3.2 Zapfventil für schwere Nutzfahrzeuge	8
4.4 Anforderungen zum Anbringen und Lösen der Zapfventile.....	8
4.5 Anforderungen zum Anbringen und Lösen durch Bewegungen in Längsrichtung des Zapfventils (Aufstecken und Abziehen).....	9
4.6 Anforderungen an den Betrieb des Hebels	9
4.7 Anforderungen an nichtmetallische Werkstoffe.....	9
5 Prüfungen	9
5.1 Allgemeines	9
5.2 Dauerfestigkeitsprüfung.....	11
5.2.1 Allgemeines	11
5.2.2 Prüfverfahren.....	11
5.2.3 Auswertung der Prüfung.....	11
5.3 Überdruckprüfung.....	11
5.3.1 Allgemeines	11
5.3.2 Prüfverfahren.....	12
5.3.3 Auswertung der Prüfung.....	12
5.4 Prüfung der äußeren Dichtheit.....	12
5.4.1 Allgemeines	12
5.4.2 Prüfung am nicht verbundenen Zapfventil	12
5.4.3 Prüfung am verbundenen Zapfventil.....	13
5.5 Prüfung des elektrischen Durchgangs des Zapfventils	14
5.5.1 Prüfverfahren.....	14
5.5.2 Auswertung der Prüfung.....	14
5.5.3 Fertigungsprüfung	14
5.6 Fallprüfung.....	14
5.6.1 Prüfverfahren.....	14
5.6.2 Auswertung der Prüfung.....	15
5.7 Prüfung auf Vereisen.....	15
5.7.1 Prüfverfahren.....	15
5.7.2 Auswertung der Prüfung.....	16

5.8	Prüfung der Korrosionsbeständigkeit	16
5.8.1	Prüfverfahren	16
5.8.2	Auswertung der Prüfung.....	16
5.9	Zeitstandversuch	17
5.9.1	Prüfverfahren	17
5.9.2	Auswertung der Prüfung.....	17
5.10	Flüssiggas-Verträglichkeitsprüfung (für Gummi-Werkstoffe)	17
5.10.1	Prüfverfahren	17
5.10.2	Auswertung der Prüfung.....	17
5.11	Prüfung der Ozonbeständigkeit	17
5.11.1	Allgemeines.....	17
5.11.2	Prüfverfahren	17
5.11.3	Auswertung der Prüfung.....	17
5.12	Prüfung der Beständigkeit gegen trockene Hitze	17
5.12.1	Allgemeines.....	17
5.12.2	Prüfverfahren	18
5.12.3	Auswertung der Prüfung.....	18
5.13	Sauerstoffalterung	18
6	Kennzeichnung	18
Anhang A (normativ)	Kritische Maße der Zapfventile.....	19
Anhang B (normativ)	Kritische Maße der Füllanschlüsse	21
Anhang ZA (informativ)	Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden EU-Richtlinie 2014/34/EU.....	23
Literaturhinweise		25